ベトナムは高温多濕と戰亂ゆえ古文獻の傳存が少ない。この理由もあるが、中國から獨立していた陳朝(1225~1413)、後黎朝(1428~1789)、阮朝(1802~1945)ごとの特徴より、ベトナム醫學の傳統を概観したい。

ベトナムは 14 世紀から北の中國に對する南の獨自性を強調し、固有の醫藥を「南藥」、中國式醫藥を「北藥」と呼んで區別していた。フランス統治の 1880 年代以後は西洋醫學に對して南北醫藥を合わせて「東醫」、1945 年の獨立で「東醫學」、中越惡化の 1978 年以降は「民族醫學」、1986 年から「越南傳統醫學」と稱している。その特徴を概括してみよう。

- (1) 固有分野の擴大:南藥の強調は14世紀後半の慧靖『南藥神效』からみえる。のち醫方への配劑、ベトナム食材の藥效認知もあり、固有の醫方書・本草書が編纂されてきた。
- (2) 風土と疾病構造・體質への對應: 軟撰醫方書『萬方集驗』(1762) などを代表に、急性病では瘧・泄瀉の病門を傷寒・中風に前置して重視する。後述の黎有倬はベトナム人の傷寒に温性発汗薬の麻黄・桂枝を使用不可といい、多くの補陰劑を創方している。
- (3) 歌訣形式:現存する醫藥古籍の大多數は民間醫の抄寫本で、字喃まじりの六八體歌訣が大量に記載される。民間では醫術の要諦を歌訣で傳承するのが主體だった。
- (4) 儒官と醫官の接近:一部ながら現存する形式の整った醫藥古籍は、多くが進士ないし進士一族の醫官・學醫による編著で、漢字圏の他國にないベトナム特有の傾向といえる。
- (5) 『醫宗心領』の編纂:進士一族の黎有倬は本書 28 集 66 卷を撰述 (1770~80) し、ベトナム醫學を集成・體系化した。その偉業は日本の曲直瀨道三、朝鮮の許浚と比肩しうる。

なお獨立後の北ベトナムは漢字と字喃を廢してフランス式ローマ字表記の「國語」を採 擇し、南北統一後の現在に續く。このため現ベトナムの傳統醫療は自國の醫藥古籍を利用 できず、1955年以降に導入した現代中醫學のため、固有生藥の研究を除き、如上の傳統が ほぼ途絶えている。

## 真柳 誠(MAYANAGI Makoto) 略歴

東京理科大学薬学部卒(1977)、昭和大学博士(医学、1992)、京都大学博士(文学、2015)。 北里研究所医史学研究部研究員等(1983~96)、茨城大学・同大学院教授(1996~2016)。 現在、茨城大学名誉教授・日本医史学会常任理事・東亜医学協会理事。